

# 3041-EXT

## TELESCOPIC POLE FOR MINI CHAINSAW 3041

ΚΟΝΤΑΡΙ ΤΗΛΕΣΚΟΠΙΚΟ  
ΓΙΑ ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΟ 3041



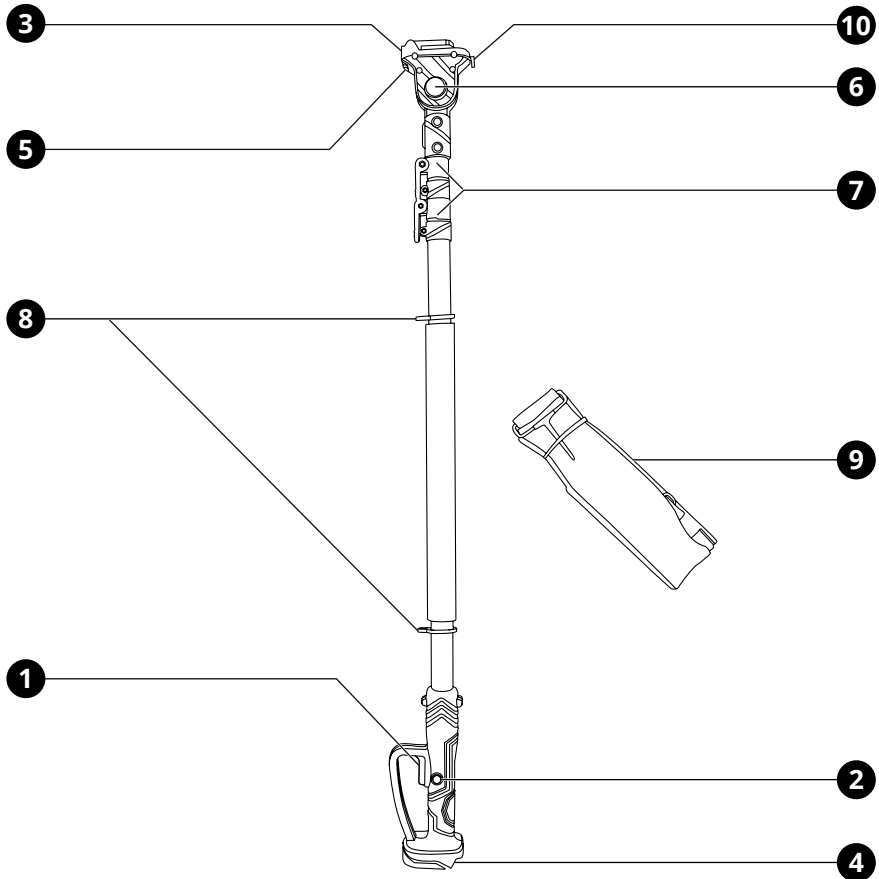
Operation manual  
Εγχειρίδιο χρήσης

EN | GR

**⚠ WARNING:** Do not use the tool without reading the instruction manual.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο χωρίς να έχετε διαβάσει πρώτα τις οδηγίες χρήσης.

## EN | ENGLISH



### 1. Overview

#### Tool description

- |                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| <b>1</b> ON / OFF switch | <b>6</b> Angle adjustment knob |
| <b>2</b> Safety switch   | <b>7</b> Clamp rings           |
| <b>3</b> Tool socket     | <b>8</b> Harness hooks         |
| <b>4</b> Battery socket  | <b>9</b> Shoulder harness      |
| <b>5</b> Safety button   | <b>10</b> Safety lever         |

## 2. General safety regulations

### **⚠ WARNING:**

**Disconnect the tool from the power source before any assembly, adjustment, or replacement of accessories.** Such preventive safety measures reduce the risk of accidental start-up of the tool.

*The levels of vibration and noise emissions may differ from the stated levels during actual use, depending on how the tool is used and the type of workpiece.*

### Work area safety

- ▶ Maintain the work area clean, orderly, and well lit. Cluttered or poorly lit work areas increase the risk of accidents.
- ▶ Do not use the tool in rain or wet conditions. Exposure of the tool to water or moisture significantly increases the risk of electric shock.
- ▶ Avoid using the tool near flammable liquids, gases, or materials. Sparks generated during operation may cause fire or explosion.
- ▶ Keep children and other bystanders away from the work area while the tool is in operation. Distractions may cause loss of control and result in serious injury.

### Personal safety

- ▶ Always stay alert, pay attention to what you are doing, and use common sense when operating a tool. Do not use the tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention may result in serious personal injury.
- ▶ Use appropriate personal protective equipment. Always wear eye protection. Depending on the working conditions, the use of safety equipment such as a dust mask, non-slip safety footwear, a protective helmet, or hearing protection reduces the risk of personal injury.
- ▶ Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the OFF position before inserting the battery pack into the tool. Carrying tools with your finger on the switch may result in an accident.
- ▶ Remove all adjusting tools and wrenches

before turning the tool on. Tools or keys left attached to rotating parts may be thrown and cause personal injury.

- ▶ Do not overreach. Maintain proper footing and balance at all times to ensure better control of the tool in unexpected situations.
- ▶ Dress properly for the task. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing, and gloves away from moving parts, as they may become entangled.
- ▶ If devices are provided for dust extraction and collection, ensure they are connected and used properly. Proper use of these devices reduces dust-related hazards.

### Tool use and care

- ▶ Do not force the tool. Always use the correct tool for the application. The proper tool will perform the job better and more safely when used for the purpose for which it was designed.
- ▶ Do not use the tool if the switch does not operate properly or does not turn the tool ON and OFF. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired before use.
- ▶ Store idle tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the tool or who have not read the instruction manual to operate it. Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ Maintain tools regularly. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the safe operation of the tool. If the tool is damaged, have it repaired by an authorized service center before use. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- ▶ Keep the tool and its accessories clean and properly maintained. Well-maintained tools operate more reliably and reduce the risk of loss of control or accidents.
- ▶ Use the tool, accessories, and attachments in accordance with these instructions and in a manner appropriate to the specific type of tool, taking into account the working conditions and the task to be performed. Use of the tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## Use and care of battery - charger

- ▶ Use only the charger specified by the manufacturer and only the designated battery packs for this tool. Use of other chargers or batteries may result in a risk of fire or injury.
- ▶ Charge the battery only within a temperature range of 0°C to 30°C. The optimal charging temperature is between 18°C and 24°C.
- ▶ If gas or smoke is emitted from the battery during charging, immediately disconnect the power supply and move the battery to a well-ventilated area. **WARNING:** In the event of battery fluid leakage, wear protective gloves, eye protection, and suitable clothing, as the liquid may be corrosive.
- ▶ Always remove the battery from the charger once charging is complete or when the charger is not in use.
- ▶ If the charger power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized service center, or a qualified technician to avoid any hazard.
- ▶ The charger is designed to operate on standard household electrical power (220–240 V~, 50–60 Hz AC). Do not attempt to use it with any other voltage.
- ▶ Do not use an extension cord unless absolutely necessary. Use of an improper extension cord may result in a risk of fire or electric shock.
- ▶ If the tool is to be stored for an extended period without use, store it at room temperature (19°C to 25°C) with the battery charged to approximately 30%–50% of its capacity. For long-term storage, recharge the battery once per year to prevent deep discharge.
- ▶ Do not disassemble or use the battery or charger if they are damaged. Using damaged components may result in electric shock or fire.
- ▶ Do not use the battery or charger if the housing is cracked or damaged, as this may cause malfunction or fire.
- ▶ Do not remove the battery to switch off the tool. Always use the ON/OFF switch for this purpose.

- ▶ Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. Avoid contact. If contact accidentally occurs, flush immediately with water. If the liquid comes into contact with the eyes, seek immediate medical attention. Battery liquid may cause irritation or burns.
- ▶ Keep the battery away from metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that may bridge the terminals. Short-circuiting the battery terminals may cause burns or injury.

## Service

- ▶ Have your tool serviced only by a qualified repair technician and use only genuine replacement parts. This will ensure that the safety and proper operation of the tool are maintained.
- ▶ Follow the manufacturer's instructions for lubrication and replacement of accessories or parts.
- ▶ Keep the tool handles dry, clean, and free from oil and grease to ensure safe and secure handling.

## 3. Specific safety regulations

DO NOT allow comfort or familiarity gained from prolonged use of the tool to replace strict adherence to safety rules. Improper or unsafe use of the tool may result in serious personal injury.

- 1 Always wear hearing protection. Prolonged exposure to high noise levels may cause permanent hearing loss.
- 2 Always hold and operate the tool using its designated handles. Loss of control may result in personal injury.
- 3 Before starting any work, always inspect the work area for hidden cables or pipes. When working in areas where the tool may come into contact with such elements, hold the tool only by its insulated gripping surfaces. Contact with a live wire may energize exposed metal parts of the tool and result in electric shock.
- 4 Wear appropriate personal protective equipment, such as a safety helmet, safety

goggles, and/or a face mask. Ordinary eyeglasses or sunglasses are not protective equipment. The use of a dust mask and thick insulated gloves is also recommended.

- 5 Ensure that all accessories and attachments are properly and securely installed before operating the tool.
- 6 Under normal operating conditions, the tool generates vibration, which may cause fasteners to loosen. Always check that all screws and fasteners are securely tightened before use to prevent damage or accidents.
- 7 In cold conditions, or when the tool has not been used for an extended period, allow it to run briefly without load. This helps the lubrication to circulate properly.
- 8 Always maintain proper footing and balance. When working at elevated locations, ensure that no one is positioned below the work area.
- 9 Hold the tool firmly during operation.
- 10 Keep hands away from moving parts at all times.
- 11 Do not leave the tool running unattended. Operate the tool only when it is held in your hands.
- 12 Do not point the tool toward anyone in the work area. An accessory may become detached and cause serious injury.
- 13 Do not touch accessories or areas near moving parts immediately after operation. These components may be extremely hot and could cause burns.
- 14 Some materials may contain hazardous chemicals. Take appropriate measures to avoid inhalation of dust and contact with skin, and always follow the safety instructions provided by the material manufacturer.

### Additional safety regulations for telescopic poles

- Do not touch the cutting blade while the battery pack is attached to the machine.
- Do not allow children or non-professionals to touch the machine.
- When working with the machine, please wear the correct safety gear.

- It is forbidden to shorten or extend the pole vertically, this operation needs the machine to be placed flat to prevent getting injured.
- This tool is a multi functional machine, please install the equipment in place before using it to ensure your own safety.
- When adjusting the length of the pole, do not pull or push too hard, otherwise there is a danger of separation.
- Keep the clamp rings at the pipe connection properly tight.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

#### **⚠ WARNING:**

*Improper use of the tool or failure to follow the safety instructions contained in this manual may result in serious personal injury.*

## 4. Functional description and specifications

### Intended use

The machine is intended for combining it with KRAUSMANN Mini Chainsaw 3041.

Tool	3041-EXT
Extension	123 - 260 cm
Rotating angle	-90° - +90°
Material	Aluminum
Length	125 × 12,5 × 9 cm
Weight	1.42 kg

### Assembly

#### Attaching the Mini Chainsaw

Align and insert the chainsaw in the chainsaw socket **3** by sliding it in place until it clicks and then rotate the safety lever **10**.

To remove the mini chainsaw, lay down the pole, rotate the safety lever **10**, press the safety button **5** and pull out the chainsaw at the same time.

## Attaching the Battery

Align and insert the battery in the battery socket **4** by sliding it in place until it clicks.

To remove the battery press the release button on the battery and pull it out.

## Operation

### Extend and shorten the pole

To extend or to shorten the pole, pull out the clips of the clamp rings **7** to release the pressure, adjust the pole to the desired length and press back the clips of the clamp rings **7** to lock its position.

### Cutting angle adjustment

To adjust the sawing angle, press the angle adjustment knob **6** and turn the saw to the desired position.

#### **⚠ WARNING:**

*Before installing the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.*

## Switching ON and OFF

Your tool switch is locked off to prevent accidental starting. To switch the tool on, first push the safe start button **2**, then push the ON / OFF switch **1**.

To turn the tool off, release the ON / OFF switch **1**.

## 5. Maintenance

Correct and regular cleaning will improve the safety and extend the lifespan of the tool.

**For safe and proper working, always keep the tool and ventilation slots clean.**

The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air or with a soft cloth moistened with soapy water. **Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air.**

**Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts.** Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

#### **⚠ WARNING:**

*Turn the tool off, remove the battery or disconnect it from the mains and wait until it cools down before cleaning or maintenance to avoid electric shock or burn.*



**Wear ear defenders.**



**Wear safety goggles.**



**Wear a dust mask.**

## Storage

Store the tool, this user manual and, where applicable, the accessories in their original packaging. This ensures that all information and components are always readily available.

## 6. Warranty

This tool has been checked by the manufacturer. From the date of purchase by the final consumer, a two year warranty for **amateur use** covers any faulty material and manufacturing. The receipt or invoice of purchase needs to be displayed in case of a repair that is covered by the warranty. For possible faults during the warranty period, you should address your issue to the retail shop from which the purchase was made.

### Terms of warranty

The warranty is valid only when:

- The tool has been used properly and for the purpose for which it was purchased.
- The tool presents a problem that is due to faulty material and manufacturing.
- Incapability of the tool to perform according to the technical specs provided.

Damages are not covered by the warranty that are due to causes such as:

- Wear due to improper use.
- Partial or total disassembly. The tool's shell

must be disassembled only by personnel authorized by the official distributor.

- Damage due to overloading.
- Usage of incorrect or incompatible accessory.
- Bad maintenance from the operator or any other third party.
- Wear that was induced by external factors or rogue particles (dust, debris etc.)
- Wear due to non compliance with the instructions in this manual.

If, during the warranty period, there is a fault that can not be repaired from the authorized service department, the tool will be replaced without any extra cost.

## 7. Repair / Servicing

In case there is a need for a repair after the warranty period has expired, we will provide the best possible attention to repair the tool successfully.

## 8. Disposal



Do not dispose of tools as unsorted municipal waste. Use separate collection facilities for electrical and electronic equipment.

Contact your local collection systems for information on available disposal options. If tools are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances may leak into groundwater and enter the food chain, causing harm to health and well-being.

When replacing old tools with new ones, the retailer will be happy to take back your old tool for disposal.

## 9. Declaration of Conformity

### Authorized Representative

#### PAPADEAS S.A.

Noe st., Mandra Kosta, 19300, Aspropyrgos, Attica, Greece

Herewith declares that:

The **Telescopic Pole** with **CODE: 3041-EXT** and distinctive title: **SOGZG-01** under the brand **KRAUSMANN®** is designed in conformity with provision of the Directives 2014/30/EU and the following manufacturing standards: EN 55014-1:2017+A11:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021.

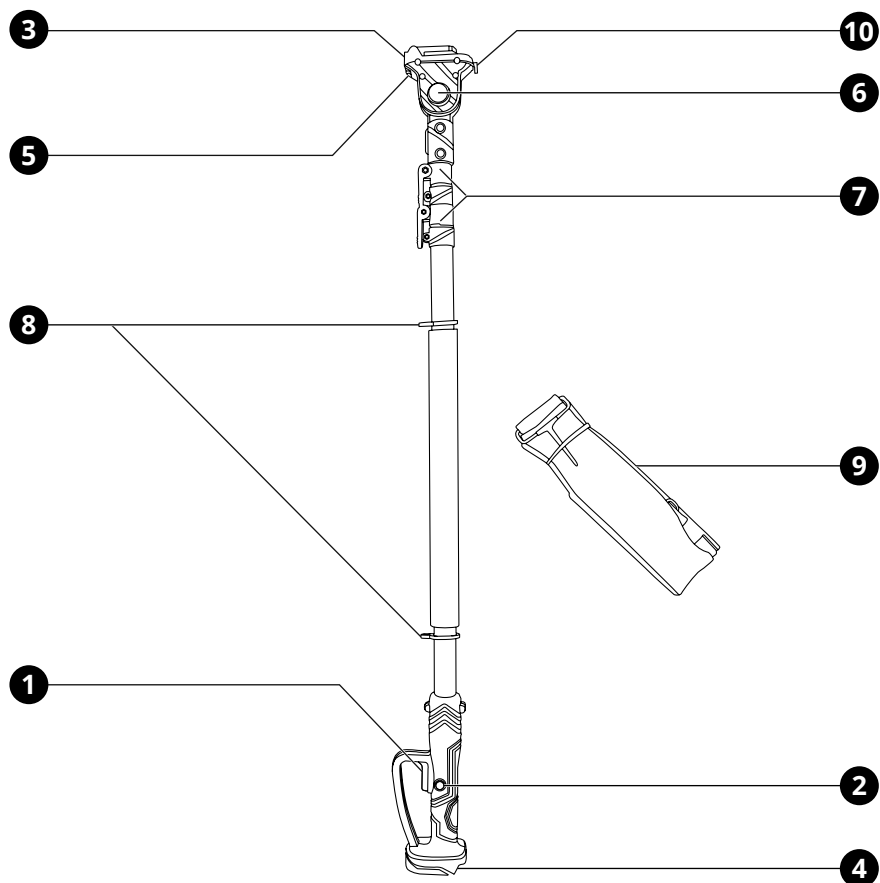
Year in which "CE" marking was affixed: Machine year 2024

Date: March 26th, 2024



*\* Accessories and contents may change from the production factory without any warnings, in that case the company bears no responsibility.*

## GR | ΕΛΛΗΝΙΚΑ



## 1. Επισκόπηση

### Περιγραφή εργαλείου

- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1 Διακόπτης ON / OFF        | 6 Κουμπί περιστροφής κεφαλής |
| 2 Κουμπί ασφαλούς εκκίνησης | 7 Δακτύλιοι σφιγκτήρες       |
| 3 Υποδοχή εργαλείου         | 8 Γάντζοι ζώνης              |
| 4 Υποδοχή μπαταρίας         | 9 Ζώνη ώμου                  |
| 5 Κουμπί ασφαλείας          | 10 Μοχλός ασφαλείας          |

## 2. Γενικές οδηγίες ασφαλείας

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

**Αποσυνδέστε το εργαλείο από την πηγή τροφοδοσίας πριν από οποιαδήποτε συναρμολόγηση, ρύθμιση ή αλλαγή εξαρτημάτων.** Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφάλειας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του εργαλείου.

*Τα επίπεδα εκπομπών κραδασμών και θορύβου ενδέχεται να διαφέρουν από το επίπεδο που καθορίζεται κατά την πραγματική χρήση, ανάλογα με τον τρόπο με τον οποίο χρησιμοποιείται το εργαλείο και τον τύπο του τεμαχίου εργασίας.*

### Ασφάλεια χώρου εργασίας

- ▶ Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό, τακτοποιημένο και καλά φωτισμένο. Οι ακατάστατοι ή ανεπαρκώς φωτισμένοι χώροι εργασίας αυξάνουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε συνθήκες βροχής ή υγρασίας. Η έκθεση του εργαλείου σε νερό ή υγρασία αυξάνει σημαντικά τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Αποφεύγετε τη χρήση του εργαλείου κοντά σε εύφλεκτα υγρά, αέρια ή υλικά. Οι σπινθήρες που ενδέχεται να παραχθούν κατά τη λειτουργία του εργαλείου μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή έκρηξη.
- ▶ Κρατάτε τα παιδιά και άλλους παρευρισκόμενους μακριά από τον χώρο εργασίας κατά τη λειτουργία του εργαλείου. Η απόσπαση της προσοχής του χειριστή μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου και σε σοβαρό τραυματισμό.

### Προσωπική ασφάλεια

- ▶ Να είστε πάντα σε επαγρύπνηση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική κατά τη χρήση του εργαλείου. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμακευτικής αγωγής. Μια στιγμή απροσεξίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.
- ▶ Να χρησιμοποιείτε κατάλληλο εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Φοράτε πάντα

προστατευτικά για τα μάτια. Η χρήση εξοπλισμού ασφαλείας ανάλογα με τις συνθήκες εργασίας, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, κράνος ή ωτοασπίδες, μειώνει τον κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού.

- ▶ Αποφεύγετε την ακούσια εκκίνηση του εργαλείου. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF πριν τοποθετήσετε την μπαταρία στο εργαλείο. Η μεταφορά εργαλείων με το δάκτυλο στον διακόπτη ενδέχεται να προκαλέσει ατύχημα.
- ▶ Να αφαιρείτε όλα τα εργαλεία και τα κλειδιά ρύθμισης πριν θέσετε το εργαλείο σε λειτουργία. Εξαρτήματα που έχουν παραμείνει σε περιστρεφόμενα μέρη του εργαλείου μπορεί να εκτοξευθούν και να προκαλέσουν τραυματισμό.
- ▶ Μην υπερβάλλετε τεντώνοντας το σώμα σας. Διατηρείτε σωστή στάση σώματος και ισορροπία ανά πάσα στιγμή, ώστε να έχετε καλύτερο έλεγχο του εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- ▶ Ντυθείτε κατάλληλα για την εργασία. Μη φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από κινούμενα μέρη, καθώς ενδέχεται να πιαστούν σε αυτά.
- ▶ Εφόσον παρέχονται εξαρτήματα για την εξαγωγή και τη συλλογή σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένα και χρησιμοποιούνται κατάλληλα. Η σωστή χρήση τους μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

### Χρήση και φροντίδα του εργαλείου

- ▶ Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή και μόνο τις προβλεπόμενες μπαταρίες για το συγκεκριμένο εργαλείο. Η χρήση ακατάλληλων φορτιστών ή μπαταριών ενδέχεται να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς ή τραυματισμού.
- ▶ Φορτίζετε τη μπαταρία μόνο σε θερμοκρασίες μεταξύ 0°C και 30°C. Η ιδανική θερμοκρασία φόρτισης κυμαίνεται από 18°C έως 24°C.
- ▶ Σε περίπτωση εκπομπής αερίων ή καπνού από τη μπαταρία κατά τη φόρτιση, διακόψτε αμέσως την παροχή ρεύματος και μετα-

κινήστε τη μπαταρία σε καλά αεριζόμενο χώρο. ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν παρατηρηθεί διαρροή υγρού, χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια, γυαλιά και κατάλληλο ρουχισμό, καθώς το υγρό μπορεί να είναι διαβρωτικό.

- ▶ Να αφαιρείτε πάντα τη μπαταρία από τον φορτιστή μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση ή όταν ο φορτιστής δεν χρησιμοποιείται.
- ▶ Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας του φορτιστή έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις ή εξειδικευμένο τεχνικό, ώστε να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
- ▶ Ο φορτιστής έχει σχεδιαστεί για λειτουργία με τυπική οικιακή παροχή ηλεκτρικής ενέργειας (220–240 V~, 50–60 Hz). Μην επιχειρείτε τη χρήση του σε διαφορετική τάση.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης, εκτός εάν είναι απολύτως απαραίτητο. Η χρήση ακατάλληλου καλωδίου επέκτασης μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Εάν το εργαλείο πρόκειται να αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα χωρίς χρήση, φυλάσσετε το σε θερμοκρασία δωματίου (19°C έως 25°C) με τη μπαταρία φορτισμένη περίπου στο 30%–50% της χωρητικότητάς της. Σε περίπτωση μακροχρόνιας αποθήκευσης, φορτίζετε τη μπαταρία μία φορά τον χρόνο για την αποφυγή πλήρους εκφόρτισης.
- ▶ Μην αποσυναρμολογείτε και μη χρησιμοποιείτε τη μπαταρία ή τον φορτιστή εάν έχουν υποστεί ζημιά. Η χρήση κατεστραμμένων εξαρτημάτων ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη μπαταρία ή τον φορτιστή εάν το περιβλήμα τους είναι ραγισμένο ή κατεστραμμένο, καθώς υπάρχει κίνδυνος δυσλειτουργίας ή πυρκαγιάς.
- ▶ Μην αφαιρείτε τη μπαταρία για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο. Για τον σκοπό αυτό, χρησιμοποιείτε πάντα τον διακόπτη ON/OFF.
- ▶ Σε καταχρηστικές συνθήκες χρήσης, ενδέχεται να εκτοξευθεί υγρό από τη μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, ξεπλύνετε αμέσως

με άφθονο νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια. Το υγρό μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.

- ▶ Κρατάτε τη μπαταρία μακριά από μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών. Το βραχυκύκλωμα μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα ή τραυματισμό.

## Επισκευή / Σέρβις

- ▶ Δώστε το εργαλείο σας για επισκευή μόνο σε εξειδικευμένο τεχνικό και χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται η διατήρηση της ασφάλειας και της σωστής λειτουργίας του εργαλείου.
- ▶ Ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή σχετικά με τη λίπανση και την αντικατάσταση των εξαρτημάτων.
- ▶ Διατηρείτε τις λαβές του εργαλείου στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια ή γράσα, ώστε να εξασφαλίζεται ασφαλής και σταθερός χειρισμός.

## 3. Ειδικές οδηγίες ασφαλείας

ΜΗΝ αφήνετε την άνεση ή την εξοικείωση που αποκτήθηκε από εκτεταμένη χρήση του εργαλείου να αντικαταστήσει την αυστηρή τήρηση των κανόνων ασφαλείας. Η λανθασμένη ή μη ασφαλής χρήση του εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

- 1 Na φοράτε πάντα προστατευτικά αυτιών. Η έκθεση σε υψηλά επίπεδα θορύβου μπορεί να προκαλέσει μόνιμη απώλεια ακοής.
- 2 Na χρησιμοποιείτε το εργαλείο μόνο από τις προβλεπόμενες λαβές του. Η απώλεια ελέγχου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- 3 Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία, ελέγχετε την περιοχή εργασίας για την ύπαρξη κρυφών καλωδίων ή σωλήνων. Όταν υπάρχει πιθανότητα επαφής με τέτοια στοιχεία, κρατάτε το εργαλείο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες. Η επαφή

με ηλεκτροφόρο καλώδιο μπορεί να καταστήσει ενεργά τα μεταλλικά μέρη του εργαλείου και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- 4 Na φοράτε κατάλληλο εξοπλισμό ατομικής προστασίας, όπως κράνος, γυαλιά ασφαλείας και/ή μάσκα προσώπου. Τα κοινά γυαλιά όρασης ή ηλίου δεν αποτελούν μέσα προστασίας. Συνιστάται επίσης η χρήση μάσκας σκόνης και χοντροών μονωμένων γαντιών.
- 5 Πριν θέσετε το εργαλείο σε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα αξεσουάρ είναι σωστά και ασφαλώς τοποθετημένα.
- 6 Υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας, το εργαλείο παράγει δονήσεις, οι οποίες ενδέχεται να προκαλέσουν χαλάρωση βιδών. Ελέγχετε πάντα ότι όλες οι βίδες είναι σωστά σφιγμένες πριν από τη χρήση, ώστε να αποφευχθεί ζημιά ή ατύχημα.
- 7 Σε χαμηλές θερμοκρασίες ή όταν το εργαλείο δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφήστε το να λειτουργήσει για λίγο χωρίς φορτίο. Με αυτόν τον τρόπο διευκολύνεται η κυκλοφορία της λίπανσης.
- 8 Φροντίζετε πάντα να πατάτε σταθερά στο έδαφος και να διατηρείτε καλή ισορροπία. Όταν εργάζεστε σε ύψος, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άτομα από κάτω.
- 9 Κρατάτε το εργαλείο σταθερά κατά τη λειτουργία του.
- 10 Κρατάτε τα χέρια σας μακριά από κινούμενα μέρη του εργαλείου.
- 11 Μην αφήνετε το εργαλείο σε λειτουργία χωρίς επίβλεψη. Να το χρησιμοποιείτε μόνο όταν το κρατάτε στα χέρια σας.
- 12 Μη στρέφετε το εργαλείο προς άτομα που βρίσκονται στον χώρο εργασίας. Κάποιο εξάρτημα ενδέχεται να αποκολληθεί και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- 13 Μην αγγίζετε εξαρτήματα ή σημεία κοντά σε κινούμενα μέρη αμέσως μετά τη χρήση. Τα μέρη αυτά μπορεί να είναι ιδιαίτερα θερμά και να προκαλέσουν εγκαύματα.
- 14 Ορισμένα υλικά ενδέχεται να περιέχουν χημικές ουσίες επικίνδυνες για την υγεία. Λαμβάνετε μέτρα για την αποφυγή εισπνοής

σκόνης και επαφής με το δέρμα και ακολουθείτε πάντοτε τις οδηγίες ασφαλείας του κατασκευαστή των υλικών.

## Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας ειδικά για τηλεσκοπικά κοντάρια

- Μην αγγίζετε την λεπίδα κοπής όσο η μπαταρία βρίσκεται στο εργαλείο.
- Μην αφήνετε παιδιά και μη επαγγελματίες να έρθουν σε επαφή με το εργαλείο.
- Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο να φοράτε τον σωστό προστατευτικό εξοπλισμό.
- Απαγορεύεται οποιαδήποτε αλλαγή στο μήκος του κονταριού ενώ αυτό βρίσκεται σε κάθετη θέση. Αυτή η εργασία απαιτεί το εργαλείο να βρίσκεται οριζόντια στο έδαφος προς αποφυγή τραυματισμού.
- Αυτό το εργαλείο είναι ένα μηχάνημα πολλαπλής χρήσης, εγκαταστήστε τον εξοπλισμό στη θέση του έτσι ώστε να εξασφαλίσετε την ασφάλειά σας.
- Μην κάνετε απότομες κινήσεις όταν ρυθμίζετε το μήκος του κονταριού, υπάρχει κίνδυνος αποσυναρμολόγησης.
- Διατηρήστε τους δακτύλιους σφιγκτήρες στη σύνδεση του σωλήνα σφιχτούς.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

### **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:**

*Η κατάχρηση ή η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες ασφαλείας που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο ενδέχεται να οδηγήσει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.*

## 4. Περιγραφή λειτουργιών και προδιαγραφών

### Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το εργαλείο έχει σχεδιαστεί για να συνδυάζεται με το Μίνι Αλυσοπρίονο KRAUSMANN 3041.

Εργαλείο	3041-EXT
Προέκταση	123 - 260 cm
Γωνία περιστροφής	-90° - +90°
Υλικό	Aluminum
Μήκος	125 × 12.5 × 9 cm
Βάρος	1.42 kg

## Συναρμολόγηση

### Τοποθέτηση του αλυσοπρίονου

Ευθυγραμμίστε και σύρετε το αλυσοπρίονο στην υποδοχή του κονταριού **3** μέχρι να κουμπώσει και περιστρέψτε το μοχλό ασφάλειας **10**.

Για να αφαιρέσετε το αλυσοπρίονο, αφήστε το κοντάρι κατά μήκος στο έδαφος, περιστρέψτε το μοχλό ασφάλειας **10**, πατήστε το κουμπί ασφαλείας **5** και τραβήξτε ταυτόχρονα το αλυσοπρίονο.

### Τοποθέτηση της μπαταρίας

Ευθυγραμμίστε και σύρετε τη μπαταρία στην υποδοχή του κονταριού **4** μέχρι να κουμπώσει.

Για να αφαιρέσετε τη μπαταρία, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης πάνω στην μπαταρία και ταυτόχρονα τραβήξτε τη.

## Λειτουργία

### Ρύθμιση μήκους κονταριού

Απασφαλίστε τους δακτύλιους σφιγκτήρες **7** ώστε να χαλαρώσουν, ρυθμίστε το κοντάρι στο επιθυμητό μήκος και ασφαλίστε τους ξανά.

### Ρύθμιση κεφαλής/γωνίας κοπής

Για να ρυθμίσετε την γωνία κλίσης του εργαλείου πιέστε το κουμπί ρύθμισης γωνίας **6** και μετακινήστε το στην επιθυμητή θέση.

#### **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:**

Πριν συνδέσετε το εργαλείο, ελέγχετε πάντα ότι η σκανδάλη του διακόπτη ON / OFF λειτουργεί σωστά και επιστρέφει στη θέση OFF όταν απελευθερώνεται.

### Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Ο διακόπτης του εργαλείου είναι κλειδωμένος για να αποφευχθεί τυχαία εκκίνηση. Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο, αρχικά πιέστε το κουμπί ασφαλούς εκκίνησης **2**, μετά πατήστε το διακόπτη ON / OFF **1**.

Για να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα, αφήστε το διακόπτη ON / OFF **1**.

## 5. Συντήρηση

Ο σωστός και τακτικός καθαρισμός θα βελτιώσει την ασφάλεια και θα επεκτείνει τη διάρκεια ζωής του εργαλείου.

**Για ασφαλή και σωστή εργασία, πάντα να κρατάτε καθαρές τις υποδοχές εξαερισμού και το ίδιο το εργαλείο σε καλή κατάσταση.**

Το εργαλείο μπορεί να καθαριστεί αποτελεσματικά με ξηρό συμπιεσμένο αέρα ή με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με σαπουνόνερο. **Πάντα να φοράτε προστατευτικά ματιών όταν καθαρίζετε τα εργαλεία με συμπιεσμένο αέρα.**

**Ορισμένα καθαριστικά μέσα και διαλύτες μπορεί να προκαλέσουν βλάβη σε πλαστικά μέρη.** Κάποια από αυτά είναι: βενζίνη, τετραχλωράνθρακας, χλωριωμένοι διαλύτες καθαρισμού, αμμωνία και οικιακά απορρυπαντικά που περιέχουν αμμωνία.

#### **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:**

Απενεργοποιήστε το εργαλείο, αφαιρέστε τη μπαταρία ή αποσυνδέστε το από το ρεύμα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία ή εγκαύματα.



**Να φοράτε προστατευτικά αυτιών.**



**Να φοράτε προστατευτικά ματιών.**



**Να φοράτε μάσκα για τη σκόνη.**

### Αποθήκευση

Αποθηκεύετε το εργαλείο, το παρόν εγχειρίδιο χρήσης και, όπου απαιτείται, τα εξαρτήματα στην αρχική τους συσκευασία. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται ότι όλες οι πληροφορίες και τα επιμέρους μέρη θα είναι πάντα διαθέσιμα.

## 6. Εγγύηση

Αυτό το εργαλείο έχει ελεγχθεί από τον κατασκευαστή. Από την ημερομηνία αγοράς από τον τελικό καταναλωτή, η εγγύηση δύο ετών για **ερασιτεχνική χρήση** καλύπτει κάθε ελαττωματικό υλικό και κατασκευή. Η απόδειξη ή το τιμολόγιο αγοράς πρέπει να επιδεικνύεται σε περίπτωση επισκευής που καλύπτεται από την εγγύηση. Για πιθανές βλάβες κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα πρέπει να απευθυνθείτε στο κατάστημα λιανικής πώλησης από το οποίο πραγματοποιήθηκε η αγορά.

### Όροι εγγύησης

Η εγγύηση ισχύει μόνο όταν:

- Το εργαλείο έχει χρησιμοποιηθεί σωστά και για τον σκοπό για τον οποίο αγοράστηκε.
- Το εργαλείο παρουσιάζει ένα πρόβλημα που οφείλεται σε ελαττωματικό υλικό και κατασκευή.
- Το εργαλείο αδυνατεί να εκτελέσει εργασίες σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές που παρέχονται.

Δεν καλύπτονται από την εγγύηση ζημιές που οφείλονται σε αιτίες όπως:

- Φθορά λόγω ακατάλληλης χρήσης.
- Μερική ή ολική αποσυναρμολόγηση. Η αποσυναρμολόγηση πρέπει να γίνεται μόνο από προσωπικό εξουσιοδοτημένο από τον επίσημο διανομέα.
- Ζημιές λόγω υπερφόρτωσης.
- Χρήση εσφαλμένου ή ασύμβατου εξαρτήματος.
- Κακή συντήρηση από τον χειριστή ή οποιοδήποτε άλλο τρίτο μέρος.
- Φθορά που προκλήθηκε από εξωτερικούς παράγοντες ή ξένα σωματίδια (σκόνη, μπάτζα κ.λπ.)
- Φθορά λόγω μη συμμόρφωσης με τις οδηγίες αυτού του χειριδίου.

Εάν, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, υπάρχει ζημιά που δε μπορεί να επισκευαστεί από το εξουσιοδοτημένο τμήμα σέρβις, το εργαλείο θα αντικατασταθεί χωρίς πρόσθετο κόστος.

## 7. Επισκευή / Σέρβις

Σε περίπτωση ανάγκης για επισκευή μετά τη λήξη της περιόδου εγγύησης, θα δώσουμε την καλύτερη δυνατή προσοχή για την επιτυχή επιδιόρθωση του εργαλείου.

## 8. Περιβάλλον



Μην απορρίπτετε τα εργαλεία ως αστικά απόβλητα χωρίς διαλογή. Χρησιμοποιείτε πάντοτε ξεχωριστές εγκαταστάσεις συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Επικοινωνήστε με τα τοπικά συστήματα συλλογής που είναι διαθέσιμα. Εάν τα εργαλεία απορρίπτονται σε χώρους γεωνομικής ταφής ή χλωματερές, επικίνδυνες ουσίες μπορεί να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα, βλάπτοντας την υγεία και την ευημερία.

Κατά την αντικατάσταση των παλαιών εργαλείων με καινούργια, ο έμπορος λιανικής θα χαρεί να πάρει πίσω το παλιό σας εργαλείο για απόρριψη.

## 9. Δήλωση Συμμόρφωσης

### Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος

#### ΠΑΠΑΔΕΑΣ Α.Ε.

Οδός Νόε, Θέση Μάνδρα Κώστα, 19300, Ασπρόπυργος, Αττική, Ελλάδα

Δια της παρούσης δηλώνεται ότι:

Το εργαλείο "**Τηλεσκοπικό κοντάρι**" με **ΚΩΔΙΚΟ: 3041-EXT** και διακριτικό τίτλο: **SOGZG-01** υπό την επωνυμία **KRAUSMANN®** είναι σχεδιασμένο σύμφωνα με τη διάταξη των Οδηγιών 2014/30/EU και σύμφωνα με τα ακόλουθα πρότυπα: EN 55014-1:2017+A11:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Έτος απόκτησης "CE" πιστοποίησης: εργαλείο 2024

Ημερομηνία: 26 Μαρτίου 2024



\* Τα εξαρτήματα και τα περιεχόμενα ενδέχεται να αλλάξουν από το εργοστάσιο παραγωγής χωρίς προειδοποίηση, σε αυτή την περίπτωση η εταιρεία δε φέρει καμία ευθύνη.





**KRAUSMANN®**  
POWER TOOLS

**RELIABLE PERFORMANCE®**

**3041-EXT**



[www.KRAUSMANN.gr](http://www.KRAUSMANN.gr)

